

澳門地區強制性申報疾病

Doenças de Declaração Obrigatória em Macau

Notifiable Diseases in Macao

衛生局 Serviços de Saúde

二零一三年三月 Março, 2013

強制性申報疾病摘要

二零一三年三月份

本月共錄得 346 例強制性申報疾病個案。

腸病毒感染病例(104 例)較上月(80 例)及去年同月(81 例)增加。**水痘**病例(24 例)較上月(17 例)增加及去年同月(20 例)增加。本月申報的**結核病**案例共有 45 例，較去年同期(36 例) 增加。在所有結核病個案中，共有 37 例為**肺結核**。

2 例 **HIV** 個案申報。

1 例**愛滋病**個案申報。

疾病爆發及重大突發公共衛生事件摘要分別列於表一及表二。

Sumário das doenças de declaração obrigatória em Macau

Março, 2013

No corrente mês, no total, registaram-se 346casos de doenças de declaração obrigatória.

Registou-se um aumento dos casos de infecção por **enterovírus** (104 casos) em comparação com o mês passado (80 casos) e o mês homólogo do ano passado(81 casos).

Registou-se um aumento dos casos de **varicela** (24 casos) em comparação com o mês passado (17 casos) e o mês homólogo do ano passado(20 casos). Quanto aos casos de **tuberculose** declarados, registaram-se neste mês 45 casos, o que representa um aumento em relação aos 36 casos do período homólogo do ano passado, dentro os quais, 37 casos foram de **tuberculose pulmonar**.

Foram declarados 2 caso de **HIV**.

Foram declarados 1 caso de **AIDS**.

O sumário sobre o surto das doenças e grande emergência de saúde pública consta das tabelas 1 e 2.

Summary of Notifiable Diseases Cases

March, 2013

A total of 346 cases of notifiable diseases were reported this month.

The number of notified **enterovirus infection** cases (104 cases) was notified this month, more than last month (80 cases) and the same month of last year (81 cases). The number of **varicella** cases (24 cases) was notified this month, more than last month (17 cases) and the same month of last year (20cases). 45 cases of all forms of **tuberculosis** were reported, more than those in the same month of last year (36 cases). Among all the tuberculosis cases reported, 37 cases were **lung tuberculosis**.

2 HIV case were reported.

1 AIDS case was reported.

Summaries of disease outbreaks and emergency public health events are demonstrated in Table 1 and 2 respectively.

表一 爆發或集體事件

Tabela 1: Surto ou infecção colectiva

Table 1: Events of clusters or outbreaks

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	懷疑病原 Patógeno suspeito Suspected pathogen	場所 Local Setting	人群 Grupo da população Population	病例數 N.º de casos No. of cases
2 宗食物中毒 2 surtos de doenças transmitidas por alimentos 2 Outbreaks of Foodborne diseases	2013/02/17& 2013/03/14	原因不明 Razão desconhecida Unknown	酒店自助餐 Hotel Buffet Hotel Buffet	居民,遊客 Residente, Turista Citizens, Tourist	7
1 宗食物中毒 Um surto de doenças transmitidas por alimentos 1 Outbreak of Foodborne diseases	2013/03/25	沙門氏菌 Salmonella Salmonella	食肆 Centro Comunitário Food Premise	居民 Residente Citizens	3
3 宗呼吸道疾病爆發 3 casos de doença do sistema respiratório 3 Outbreaks of Upper Respiratory Illness	2012/03/03-20	不明原因 Razão desconhecida Unknown	學校,院舍 Escolar, Estabelecimento de lar School, Residential homes	學生,院友 Estudantes, Utentes do lar Students, Resident	28
1 宗呼吸道疾病爆發 1 caso de doença do sistema respiratório 1 Outbreak of Upper Respiratory Illness	2012/03/19-22	甲型H1N1流感病毒 Influenza A/H1N1 vírus Influenza A/H1N1 virus	特殊學校 As escolas especiais Special school	學生 Estudantes Student	4
1 宗手足口病 1 caso de doença de mãos-pés-boca 1 Outbreak of hand-foot-mouth disease	2013/03/8-16	EV71 型腸病毒 EV 71	托兒所 Crèche Nursery	幼兒 Crianças Young children	8
1 宗手足口病 1 caso de doença de mãos-pés-boca 1 Outbreak of hand-foot-mouth disease	2013/03/22-26	腸病毒 Enterovirus	托兒所 Crèche Nursery	幼兒 Crianças Young children	6
1 宗胃腸炎疾病爆發 1 caso de doença gastrointestinal 1 Outbreak of gastrointestinal disease	2013/03/21-24	諾沃克類病毒 Norovirus Norovirus	學校 Escolar School	學生 Estudantes Students	25

表二 重大突發公共衛生事件

Tabela 2:Grandes eventos de emergência de saúde pública

Table 2: Major events of public health emergency

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	發生地點 Local Setting	病例數 N.º de casos No. of cases	死亡數 N.º de mortes No. of deaths
--	--	--	--	--